

# LOS ENSAMBLAJES SIMBIÓTICOS DE XIAOJING YAN

Maríel Vela García

El *língzhī* es un hongo coriáceo de color marrón, con un sombrero que brilla como si estuviera recubierto por una capa de laca, aunque a veces crece con formas de cuerno de ciervo. Su nombre surge de la combinación de dos caracteres: 靈 (*líng*) —que se traduce como “elfo, espíritu, divino”— y 芝 (*zhī*) —que comúnmente se entiende como “hongo”—. En la tradición filosófica y espiritual del taoísmo, *zhī* tiene un significado aún más intrincado que se refiere a aquellas fuerzas minerales, vegetales o animales que al ser ingeridas podían dotar de inmortalidad a quien lo hiciera. Las *zhí*, también traducidas como *exudaciones*,<sup>1</sup> comprendían una relación metabólica que trascendía las formas, los reinos y las taxonomías.

Esta especie es una de las materias con las que colabora Xiaojing Yan en algunas de sus obras más recientes. En piezas como *Lingzhi Girl* (2017) o *Lingzhi Cat* (2020), después de haber pasado un tiempo en el invernadero, los hongos emergen de la superficie de la escultura, se abren paso entre los cabellos de una niña o la nariz de un gato, hacia una dimensión intermedia entre la realidad mundana y la trascendente. Más tarde, es probable que el micelio, esa red de filamentos parecidos a la textura del algodón, cubran la forma por completo hasta volverla irreconocible. Las esporas del *língzhī*, exhalaciones vegetales que cubren de marrón algunas de las esculturas, también han sido utilizadas por la artista como pigmento para hacer pinturas.

Para Xiaojing Yan, trabajar con estos hongos implica una colaboración en la cual la aleatoriedad de los procesos orgánicos se mezcla con los procesos artísticos; un ensamblaje simbiótico. Es aquí donde surge su obra, no como formas estáticas sino como materias y voluntades en constante relación.

<sup>1</sup> Fabrizio Pregadio, *The Encyclopedia of Taoism*, tomo II, Routledge, Londres/Nueva York, 2011, pp. 1271-74, *sub voce* “zhī”.

---

Todas las imágenes son cortesía de la artista.

*Lingzhi Girl #2*, 2016-2017.  
Hongos *língzhī* cultivados,  
micelio, astillas y madera ▶





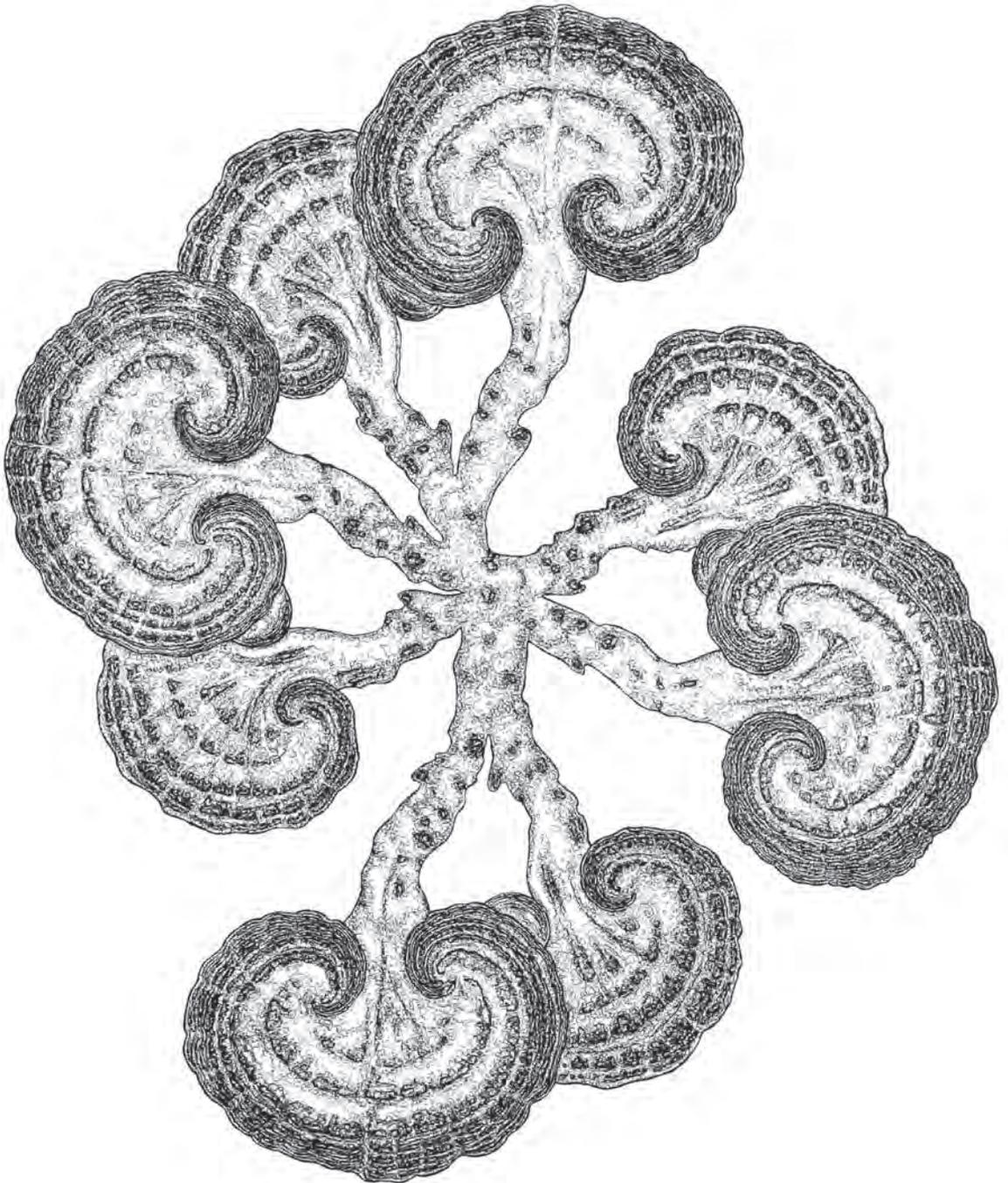
*Auspicious Omens,*  
2018. Esporas de  
língzhī y pegamento  
◀ sobre tela



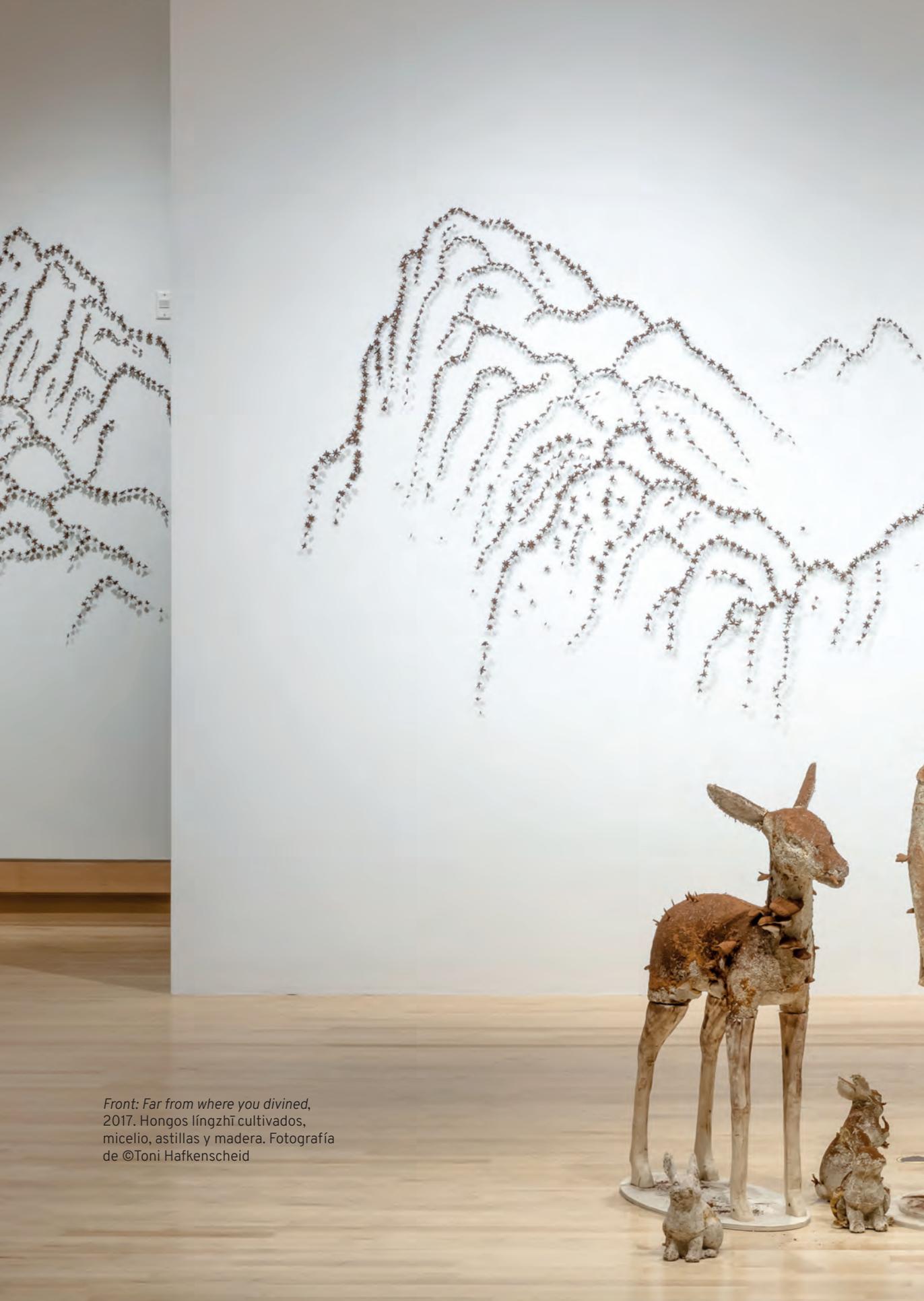
*Lingzhi Girl #1, #18 y #10,* 2016-2017. Hongos língzhī cultivados, micelio, astillas y madera



Lingzhi, 2014. Bronze



*Lingzhi Maze*, 2022. Tinta sobre papel



*Front: Far from where you divined,*  
2017. Hongos língzhī cultivados,  
micelio, astillas y madera. Fotografía  
de ©Toni Hafkenscheid





*Lingzhi Girl #2*, 2022. Esporas de língzhī sobre papel de acuarela

©Juan Carlos León, de la serie *Kallumpakunamikan shunku, Colonizar el fin*, 2021. Cortesía del artista ▶